

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere**

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és az Eosport Szolgáltató és,
Kereskedelmi Kft. között műfüves sportpálya működtetése tárgyában kötendő
megállapodásról**

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Szervátiusz Jenő Általános Iskola (a továbbiakban: Iskola) igazgatója 2008 decemberében kezdeményezte az iskolában lévő aszfalt borítású és rossz állapotú, sportolásra alkalmatlan és egészségre ártalmas sportpálya helyén egy műfüves sportpálya kialakítását.

Az elöregedett aszfalt balesetveszélyessé tette a mozgást, fennállt a veszélye a repedések okozta súlyos sérüléseknek. A pálya kijavítása több millió forintba került volna úgy, hogy a javítást követően sem lehettek volna biztosak a balesetmentes sportolásban.

Az Igazgató úr – a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) egyidejű értesítése mellett – tárgyalásokat folytatott az Eosport Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. [székhelye: 1117 Budapest, Hunyadi János u. 162., cégjegyzékszám: Cg.01-09-874897, adószám: 13819616-2-43, bankszámlaszám: CIB Bank Zrt. 10700024-44247601-51100005, (a továbbiakban: Kft.)] képviselőivel egy műfüves pálya kialakításáról. A tervek szerint a régi bitumenes burkolatra került az új – egészségügyi követelményeknek megfelelő – műfüves burkolat. A pálya 23 x 43 m-es méretű és 24 órás sportolásra alkalmas. Az ajánlat tartalmazta a pálya kiépítése mellett a vízelvezetés és a villanyvilágítás kialakítását is.

A Kft. a kivitelezés költségeit 25 millió Ft összegben jelölte meg. Javaslatot tett arra, hogy az Iskola és a Kft. közösen használja a műfüves pályát oly módon, hogy napközben – 17.00 óráig – az Iskola tanulói, 17.00 órától, valamint hétvégén (szombaton és vasárnap), a tanítási szünetnapokon, illetve iskolai szünidőkben a Kft. használhatja vagy harmadik személynek bérbe adhatja.

Javasolta továbbá, hogy a jogviszony határozott időre, 10 éves időtartamra szóljon, amely időtartam alatt a Kft. gondoskodik saját költségén a műfüves pálya üzemeltetéséről, fenntartásáról, karbantartásáról és szükség esetén felújításáról.

Ezzel egy időben a Kft. saját költségén felújította az ingatlanon álló öltöző konténerfaház egyik felét, valamint felszereltette a (víz és áram) mérőórákat.

A pálya kiépítése és használata a fentiek szerint történt és történik 2009. óta.

Tekintettel arra, hogy a kialakult helyzetet írásos szerződéskötés nem követte, szükségessé vált a jogi helyzet és a feltételek rögzítése.

II. Hatásvizsgálat

Az Önkormányzat és a Kft. között kötendő szerződés rögzíti, hogy a Kft. az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező 38924/7 hrsz.-ú és 38924/9 hrsz.-ú, Budapest X. kerület, Kőbányai út 38. szám alatti ingatlanon saját költségén épített egy I. osztályú minőségű UV stabil, sportizomzat- illetve ízületkímélő hatással rendelkező műfüves sportpályát, amelynek üzemeltetéséről, fenntartásáról, karbantartásáról és szükség esetén felújításáról a szerződés időtartama alatt saját költségén gondoskodik.

A Kft. saját költségén felújított öltöző konténerfaházzal biztosítja a sportolók kulturált tisztálkodási, öltözési igényeit oly módon, hogy az Iskola által használt szociális helyiségeket ne kelljen igénybe venni.

A műfüves pálya kialakításával biztosított az Iskola tanulói részére az egészséges, balesetmentes sportolás egy a kor igényeinek megfelelő minőségű pályán.

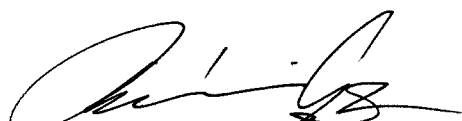
III. A végrehajtás feltételei

A szerződés megkötésével tisztázódnak a szerződő felek jogai és kötelességei, a használat és a hasznosítás feltételei az Önkormányzat és a Kft. között az eredeti megegyezés szerinti tartalommal és időtartamra. A szerződés megkötésének anyagi vonzata nincs.

IV. Döntési javaslat

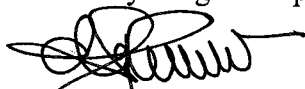
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2013. december „5.”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián
Jegyző

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2013. () határozata

a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és az Eosport Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. között műfüves sportpálya működtetése tárgyában kötendő megállapodásról

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és az Eosport Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. (székhelye: 1117 Budapest, Hunyadi János u. 162., cégjegyzékszám: Cg.01-09-874897, adószám: 13819616-2-43) között műfüves sportpálya működtetése tárgyában kötendő szerződést az 1. melléklet szerint jóváhagyja.

2. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő:

azonnal

Feladatkörében érintett:

a kerületfejlesztési és külkapcsolati
szakterületért felelős alpolgármester
a Jogi Csoport

1. melléklet a .../2013. (...) KÖKT határozathoz
SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, KSH száma: 15735739-8411-321-01, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt.: 11784009-15510000) képviselőjében eljáró **Kovács Róbert polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester** mint tulajdonos (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről az **Eosport Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.** (székhelye: 1117 Budapest, Hunyadi János u. 162., cégjegyzékszám: Cg.01-09-874897, adószáma: 13819616-2-43, bankszámlaszáma: CIB Bank Zrt. 10700024-44247601-51100005) képviselőjében eljáró **Erdőssy Ferenc ügyvezető** mint kivitelező (a továbbiakban: **Kft.**), együttesen Szerződő Felek

között a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. Az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezi a 38924/7 hrsz.-ú és a 38924/9 hrsz.-ú, Budapest X. kerület, Kőbányai út 38. szám alatti ingatlan, amelynek használója a Kőbányai Szervátiusz Jenő Általános Iskola (a továbbiakban: Használó).

Előzmények

2. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Kft. az 1. pontban körülírt ingatlanon saját költségén 2009. évben épített egy I. osztályú minőségű UV stabil, sportizomzat- illetve ízületkímélő hatással rendelkező műfüves sportpályát. A pálya mérete 23x43 m, a pálya kiépítése tartalmazza a vízelvezetést, a villanyvilágítást, a kapukat (3x2 m), a mögötte lévő labdafogó hálókat. A Kft. saját költségén felújította az öltöző konténerfaház egyik felét, amely biztosítja a sportolók kulturált tisztálkodási, öltözési igényeit oly módon, hogy a Használó által használt szociális helyiségeket ne kelljen igénybe venni, valamint felszereltette a (áram és víz) mérőórákat.

3. A Kft. a műfüves sportpályát kialakította, az öltöző konténerfaházat elhelyezte, a mérőórákat felszerelte és 2009. március 1. napján az Önkormányzatnak birtokba és a Használónak használatba adta. A Kft. nyilatkozik arról, hogy a kivitelezés a jogszabályi előírásoknak és a szabványoknak megfelelően történt, és az átadás-átvétel során a mérési jegyzőkönyveket, szabványossági nyilatkozatokat, valamint a tárgyi munkákra vonatkozó kezelési és karbantartási utasításokat a Használónak átadta.

A szerződés tárgya

4. A 2. pontban meghatározott műfüves sportpálya használati jogának rendezése, a műfüves sportpálya és az öltöző konténerfaház (együttesen: Létesítmény) fenntartásának, üzemeltetésének, karbantartásának, felújításának és a költségek viselésének rendezése.

A tulajdon- és használati jog rendezése

5. A Szerződő Felek megállapítják, hogy a Létesítmény – az ingatlanok tulajdonjoga alapján – az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezi.

6. A Létesítmény használati joga az alábbiakban rögzített feltételek szerint megoszlik az Önkormányzat, illetve a Használó és a Kft. között.

A Kft. jogai és kötelezettségei

7. A Kft. jogosult a saját költségén kialakított Létesítményt a jelen szerződés időbeli hatálya alatt térítésmentesen – a Használó működésének figyelembevételével, illetve annak zavarása nélkül – hétköznap 17.00 után, valamint hétvégén (szombaton és vasárnap), a tanítási szünetnapokon, illetve iskolai szünidőkben használni és harmadik személynek bérbe adni.

8. A Kft. köteles a Létesítményt rendeltetésszerűen, a munka-, élet-, egészség- és tűzvédelmi szabályoknak megfelelően használni, valamint az egyéb hatósági előírásokat betartani.

9. A Kft. felel a Létesítményben keletkezett mindazokért a károkért, amelyek az ő használati ideje alatt keletkeztek. A használata alatt keletkezett bárminemű – dologi vagy személyi – kárért teljes körűen felel.

10. A Kft. vállalja, hogy a szerződés időbeli hatálya alatt a Létesítményt saját költségén üzemelteti, fenntartja, karbantartja és szükség esetén felújítja.

11. A Kft. köteles az általa felszereltetett mérőórák szerinti közüzemi díjakat (víz, csatorna, áram) határidőben megfizetni.

- a) A Kft. által felszerelt mérőórák adatait és a 2013. november 28-ai állapotnak megfelelően a mérőórák állását a jelen szerződés 1. mellékletét képező „Leolvasó adatlap” tartalmazza.
- b) A Kft. köteles minden hónap 1. és 4. között az 1. mellékletben foglalt adatok ténytábláit az energetika@kobanya.hu e-mail címre, Vityák Gábor nevére megküldeni.

12. A Kft. 2009. március 1. napjától kezdődően 10 (tíz) évig teljes körű jótállást vállal a Létesítményért. Kötelezettséget vállal arra, hogy a létesítés hibás teljesítéséből eredő rejtett hibákat kijavítja. A hibajavítást az Önkormányzat vagy a Használó jelzésétől számított 72 órán belül megkezdi.

13. A Kft. jogosult – jelen szerződés időtartama alatt – az Önkormányzat tulajdonát képező, a Létesítmény mellett, az ingatlan Kőbányai út felőli kerítésre rögzített, egy 5x2,5 méter nagyságú hirdetőtáblát használni, a hirdetőtáblán a saját plakátját elhelyezni.

Az Önkormányzat joga és kötelezettsége

14. Az Önkormányzat biztosítja – a jelen szerződésben meghatározott időben – a Kft. zavartalan Létesítmény használatát.

15. A Kft. kötelezettséget vállal arra, hogy minden olyan esetben, amikor a Létesítmény használata során harmadik személyeknek károsodása keletkezik és a harmadik személyek az Önkormányzat ellen igényt kívánnak érvényesíteni, ezen igény alól a Kft. az Önkormányzatot mentesíti.

A szerződés időtartama

16. A jelen szerződés határozott időre, 2019. december 31. napjáig terjedő időtartamra jön létre.

17. A Kft. vállalja, hogy a szerződés megszűnésekor a Létesítményt rendeltetésszerű – a 10. pontban foglaltak szerinti – állapotban adja át.

18. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés lejáratát legalább 180 nappal megelőzően közösen megvizsgálják a további együttműködés lehetőségét.

A szerződés megszűnése

19. A jelen szerződés a 16. pontban meghatározott idő elteltével felmondás nélkül megszűnik.

20. A jelen szerződést bármelyik fél súlyos szerződésszegés esetén jogosult azonnali hatállyal felmondani. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha az Önkormányzat három napot meghaladóan jogos indok nélkül nem biztosítja vagy lehetetlenné teszi a Kft. részére a használatot, illetve ha a Kft. írásbeli felszólítás ellenére sem teljesíti a Létesítmény üzemeltetésével, fenntartásával, karbantartásával, valamint szükségeszerű felújításával kapcsolatos kötelezettségeit, valamint ha a közüzemi díjak megfizetését elmulasztja. Azonnali hatályú felmondás esetén a másik szerződő fél semminemű igényt nem támaszthat a felmondó féllel szemben.

Egyéb rendelkezések

21. A Szerződő Felek a szerződés teljesítése során együttműködnek. Minden olyan lényeges tényről, körülményről tájékoztatják egymást, amely a szerződés teljesítéséhez szükséges.

22. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

23. A jelen szerződés a Használó záradékával együtt érvényes.

24. A jelen szerződés 4 oldalból áll, amelynek elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet.

A Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2013. december „ ”

Kovács Róbert polgármester megbízásából
Radványi Gábor alpolgármester
Önkormányzat

Erdőssy Ferenc
ügyvezető
Kft.

Pénzügyi ellenjegyzés:

Siposné Szuhai Adrienne
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:

Való Magdolna
beszerzési referens

dr. Boldog Krisztina
jogtanácsos

Záradék:

A Kőbányai Szervátiusz Jenő Általános Iskola képviselőjében eljáró igazgató kijelentem, hogy a szerződésben szabályozottak a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 76. § (6) bekezdésében foglaltak figyelembevételével a köznevelési feladat ellátását nem veszélyeztetik.

A szerződésben foglaltakat tudomásul veszem.

Budapest, 2013. december „ ”

Demeter Antal
igazgató
Használó

311

Kőbányai Szervátiusz Jenő Általános Iskola

1101 Budapest, Kőbányai út 38.

Beküldési határidő : minden hónap **01.-04.** között**LEOLVASÁSI ADATLAP**

Mérő gyári száma	Leolvasott érték		Megjegyzés
	előző	mai	
VÍZ (FAHÁZ)			
m ³ gyári szám: 170554/10		84	
ELEKTROMOS			
kWó			
gyári szám 859843 (Faház)		12771,9	
gyári szám Merlin Gevin (Pálya világítás)		2997,5	

Budapest, 2013. november 28.

A megjegyzés rovatba a különleges események kerüljenek. / Mérő áll, mérőcsere, plomba hiányzik, stb.

leolvasó